

MONTAVIMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

VIDINIS SPLIT ĮRENGINYS



IX80S-R32

ANTARCTIC

HTWS026IX80SR32-I | HTWS035IX80SR32-I
HTWS052IX80SR32-I | HTWS071IX80SR32-I

Ačiū, kad renkatės mūsų produkciją.
Prieš naudojant produktą,
prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją.

HTW
HIGH TECHNOLOGY WORLD

Turinys

Naudojimo nurodymai

Atsargumo priemonės	1
Dalių pavadinimai.....	6

Naudojimo vadovas

Vidaus įrenginio problemos nustatymas	7
---	---

Priežiūra

Valymas ir priežiūra	7
Sutrikimų analizė	9

Montavimo nurodymai

Saugus elgesys su degiu šaltnešiu.....	12
Atsargumo priemonės įrenginio montavimui ir perkėlimui	14
Montavimo brėžinys	15
Pasiruošimas montavimui.....	16

Montavimas

Vidinio įrenginio montavimas	17
Patikra po montavimo.....	22
Veikimo testas	23

Jeigu reikia sumontuoti, patraukti ar atlikti techninę oro kondicionieriaus priežiūrą, prašome susisiekti su pardavėju ar vietiniu aptarnavimo centru. Oro kondicionierius turi būti montuojamas, perkeliamas ir techniškai aptarnaujamas atsižvelgiant į jo modelį. Priešingu atveju, galima jį smarkiai sugadinti arba sukelti žmogaus sužalojimų ar mirtį.



Šis ženklina nurodo, kad šio produkto negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai jas perdirbkite, taip prisidėdami prie tvaraus pakartotinio materialinių išteklių panaudojimo. Norėdami grąžinti savo panaudotą įrenginį, prašome pasinaudoti grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekti su mažmenininku, iš kurio pirkote produktą. Jie gali nusiųsti šį produktą aplinkai saugiam perdirbimui.

R32:675

Atsargumo priemonės

Prieš naudojant produktą, prašome atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją.



Įrenginyje yra degių dujų R32.



Prieš naudojant produktą, prašome perskaityti naudojimo instrukciją.



Prieš montuojant įrenginį, prašome perskaityti montavimo instrukciją.



Prieš remontuojant įrenginį, prašome perskaityti techninio aptarnavimo instrukciją.

Paveikslėliai šiose instrukcijose gali skirtis nuo realių produktų, prašome žiūrėti realų produktą.

Šaltnešis

Tam, kad oro kondicionierius atliktų savo funkciją, sistemoje cirkuliuoja specialus šaltnešis. Naudojamas šaltnešis yra freonas R32, kuris yra specialiai išvalytas. Šaltnešis yra degus ir bekvapis. Be to, tam tikromis sąlygomis jis gali sukelti sprogimą. Tačiau šaltnešio degumas yra labai mažas. Jis gali užsidegti tik dėl gaisro.

Palyginti su įprastais šaltnešiais, R32 yra netaršus šaltnešis, nekiankiantis ozono sluoksniui. Įtaka šiltnamio poveikiui taip pat yra mažesnė. R32 turi labai geras termodinamines savybes, kurios lemia itin didelį energijos vartojimo efektyvumą. Todėl įrenginius reikia rečiau pildyti.

ĮSPĖJIMAS:

Naudokite tik tuos atitirpinimo proceso ar valymo būdus, kuriuos rekomenduoja gamintojas. Jeigu įrenginiui reikia remonto, susisiekite su artimiausiu autorizuotu aptarnavimo centru.

Nekvalifikuotų asmenų atliekamas remontas gali sugadinti įrenginį.

Įrenginys turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra pastoviai veikiančių užsidegimo šaltinių.

(Pavyzdžiui, atvira liepsna, veikiantis dujų įrenginys arba veikiantis elektrinis šildymo įrenginys.)

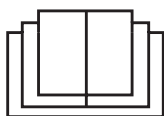
Negręžkite ir nedeginkite.

Įrenginys turi būti montuojamas, naudojamas bei laikomas patalpoje, kurios grindų plotas yra didesnis nei „X“ m² (žr. 1 lentelę). (taikoma tik tiems įrenginiams, kurie nėra stacionarūs)

Įrenginyje yra degių dujų R32. Remontuodami, griežtai laikykitės tik gamintojo instrukcijų.

Atminkite, kad šaltnešis yra bekvapis.

Perskaitykite instrukciją.





Naudojimas ir techninis aptarnavimas

Šį įrenginį gali naudoti vaikai vyresni nei 8 metų amžiaus, ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais sugebėjimais arba asmenys, neturintys patirties bei žinių, jeigu juos prižiūri ir apmoko saugiai naudoti įrenginį bei paaiškina pavojus už jų saugumą atsakingas asmuo.

Vaikams negalima žaisti su įrenginiu.

Vaikai negali valyti ar techniškai prižiūrėti įrenginio, jeigu jų neprižiūri suaugusieji.

Negalima jungti oro kondicionieriaus į daugiafunkcinį elektros lizdą. Tai gali sukelti gaisro pavojų.

Valydami oro kondicionierių, atjunkite jį nuo maitinimo. Kitu atveju, gali kilti elektros smūgio pavojus.

Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

Siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, neplaukite oro kondicionieriaus vandeniu.

Nepurškite vandens ant vidaus įrenginio. Tai gali sukelti elektros smūgį arba gedimą.

Siekiant išvengti sužalojimų, po filtro išėmimo, nelieskite briaunų.

Siekiant išvengti deformacijų ir gaisro pavojaus, nenaudokite ugnies ar plaukų džiovintuvo filtro džiovinimui.

Techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti profesionalai.

Kitu atveju, galima susižaloti ar sugadinti įrenginį.

Neremontuokite oro kondicionieriaus patys. Tai gali sukelti elektros smūgį arba galite sugadinti įrenginį. Jeigu reikia pataisyti oro kondicionierių, susisieki su pardavėju.

Nekiškite pirštų ar daiktų į oro įleidimo ar oro išleidimo angą. Taip galima susižaloti arba sugadinti įrenginį.

Atsargumo priemonės



ĮSPĖJIMAS

Neužblokuokite oro įleidimo ar išleidimo angos. Dėl to gali kilti sutrikimų.

Nepilkite vandens ant nuotolinio valdymo pulto, nes nuo to jis gali sugęsti.

Jeigu atsiranda žemiau išvardinti reiškiniai, tučtuojau išjunkite oro kondicionierių ir atjunkite maitinimą, o tada susisieki su pardavėju ar kvalifikuotais profesionalais.

- Maitinimo laidas yra perkaitęs ar pažeistas.
- Nejprastas garsas veikimo metu.
- Dažnai įvyksta trumpieji sujungimai.
- Nuo oro kondicionieriaus sklinda degėsių kvapas.
- Vidaus įrenginys prateka.

Jeigu leisite oro kondicionieriui veikti nejprastomis sąlygomis, jis gali sugęsti, sukelti elektros smūgį arba gaisro pavojų.

Jeigu įjungiate ar išjungiate įrenginį avarinio veikimo mygtuku, spauskite šį mygtuką nemetaliniu izoliuotu objektu.

Priedas

Montavimą turi atlikti kvalifikuoti profesionalai.

Kitu atveju galima susižeisti arba sugadinti įrenginį.

Montuojant įrenginį, reikia laikytis elektros saugos taisyklių.

Naudokite tinkamą maitinimo tiekimo grandinę.

Įrenkite grandinės pertraukiklį. Kitaip gali kilti sutrikimų.

Stacionarioje instaliacijoje turi būti prijungtas visų polių atjungimo jungiklis, turintis kontaktų atskyrimą bent 3 mm visuose poliuose.

Oro kondicionierius turi būti tinkamai įžemintas. Netinkamas įžeminimas gali sukelti elektros smūgį.

Atsargumo priemonės



ĮSPĖJIMAS

Reikia įrengti tinkamos galios grandinės pertraukiklį, žr. toliau pateiktą lentelę. Grandinės pertraukiklis turi turėti magnetinį atkabiklį ir šiluminį atkabiklį, apsaugančius nuo trumpojo sujungimo bei perkrovos.

Maitinimo laidą pirkite tik iš kvalifikuoto pardavėjo.

Įsitikinkite, kad maitinimo tiekimas atitinka oro kondicionieriaus reikalavimus. Nestabilus maitinimo tiekimas ar netinkama elektros instaliacija gali sutrikdyti veikimą. Prieš naudojant oro kondicionierių, prašome įrengti tinkamus maitinimo tiekimo kabelius.

Tinkamai pajunkite aukštos įtampos kabelį, neutralų kabelį ir žemėjimo kabelį.

Būtinai atjunkite maitinimą, prieš pradedant bet kokius darbus, susijusius su elektra ir saugumu.

Nebaigę montavimo, nejunkite maitinimo.

Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti pardavėjas, jo aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kitaip gali kilti pavojus.

Šaltnešio grandinės temperatūra bus aukšta, prašome sujungimo kabelį laikyti toliau nuo varinio vamzdžio.

Įrenginys turi būti montuojamas pagal nacionalinius elektros instaliacijos reglamentus.

Įrenginį turi montuoti tik kvalifikuotas personalas pagal NEC ir CEC reikalavimus.

Oro kondicionierius yra pirmos klasės elektros prietaisas. Profesionalas, naudodamas specializuotas žemėjimo priemones, jį turi tinkamai žeminti. Prašome įsitikinti, kad jis tinkamai žemintas, kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus.

Geltonas-žalias oro kondicionieriaus laidas yra žemėjimo laidas ir jis negali būti naudojamas kitais tikslais.

Žemėjimo atsparumas turi atitikti nacionalinius elektros saugumo reglamentus.

Atsargumo priemonės



ĮSPĖJIMAS

Oro kondicionierius turi būti įrengtas taip, kad kištukas būtų pasiekiamas.

Visus vidaus įrenginio laidus turi pajungti profesionalas.

Jeigu maitinimo pajungimo laido ilgis yra nepakankamas, susisiekite su tiekėju ir užsakykite naują. Neilginkite laido patys.

Kalbant apie oro kondicionierių su kištuku, kištukas turi būti pasiekiamas po montavimo.

Kalbant apie oro kondicionierių be kištuko, turi būti įrengtas srovės pertraukiklis.

Jeigu oro kondicionierių reikia perkelti į kitą vietą, šį darbą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas. Kitu atveju galima susižaloti arba sugadinti įrenginį.

Pasirinkite tokią vietą, kuri yra nepasiekiamą vaikams ir toli nuo gyvūnų ar augalų. Jeigu būtina, saugumo sumetimais aptverkite.

Vidaus įrenginys turi būti įrengtas arti sienos.

Darbinės temperatūros diapazonas

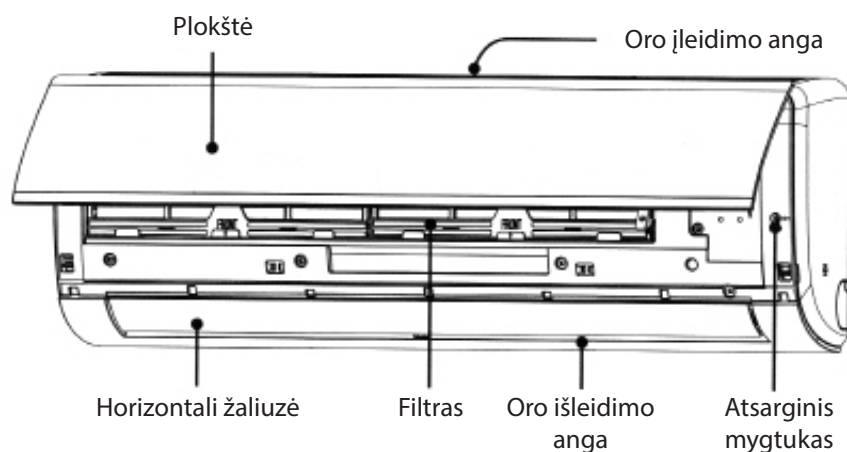
	Vidinė pusė DB/WB(°C)	Išorinė pusė DB/WB(°C)
Maksimalus vėsinimas	32/23	43/26
Maksimalus šildymas	27/-	24/18

PASTABA:

Darbinės temperatūros diapazonas (išorės temperatūra) vėsinimui yra 18°C ~ 52°C; Šildymo temperatūros diapazonas modeliui be elektrinės šildymo juostos korpusui yra -15°C ~ 24°C; Šildymo temperatūros diapazonas modeliui su elektrine šildymo juosta korpusui yra -25°C ~ 24°C

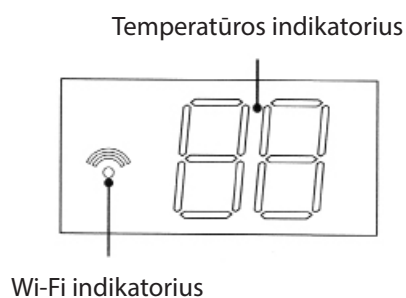
Dalių pavadinimai

Vidinis blokas



Ekranas

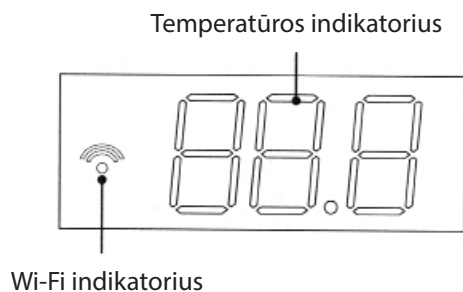
Kai kuriems modeliams:



Nuotolinio valdymo pultas



Kai kuriems modeliams:



PASTABA:

Realus produktas gali skirtis nuo aukščiau pateiktų paveikslėlių, žiūrėkite realų produktą.

Vidaus įrenginio problemos nustatymas

MULTI-S išorinio įrenginio atveju, kai sutrinka veikimas ir reikia išsiaiškinti, kas negerai, darykite taip:

Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į vidaus įrenginio ekraną, spauskite „Light“ ir „-“ mygtukus tuo pačiu metu 3s ir ekrane pasirodys problema (1 ~ 5) 3s.

Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS

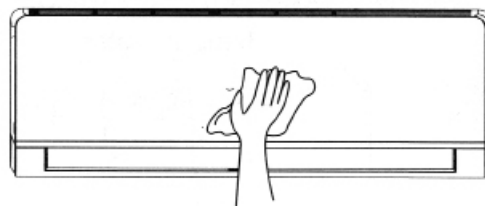
- Prieš valydami oro kondicionierių, išjunkite jį ir atjunkite maitinimą, kitaip kils elektros smūgio pavojus.
- Neplaukite oro kondicionieriaus vandeniu, kitaip kils elektros smūgio pavojus.
- Oro kondicionieriaus valymui nenaudokite lakių skysčių.

Vidaus įrenginio paviršiaus valymas

Kai vidaus įrenginio paviršius tampa nešvarus, jo valymui rekomenduojama naudoti minkštą sausą skudurėlį arba drėgną skudurėlį.

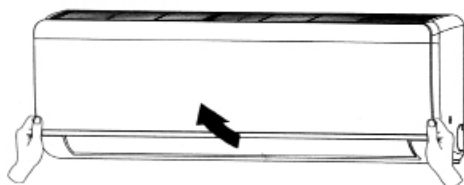
Pastaba:

Valydami plokštės nenuimkite.

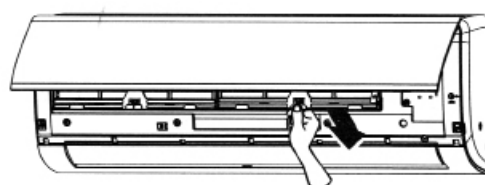


Filtro valymas

- 1 Atidarykite plokštę
 - Išstumkite plokštę tokiu kampu, kaip parodyta paveikslėlyje.



- 2 Ištraukite filtrą
 - Ištraukite filtrą, kaip parodyta paveikslėlyje.

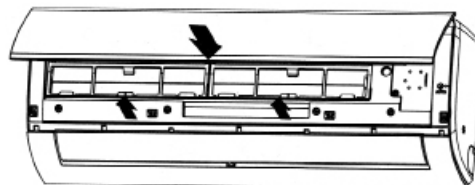


Valymas ir priežiūra

- 3** Išvalykite filtrą
- Filtrą valymui naudokite skudurėlį dulkėms valyti arba vandenį. Jeigu filtras yra labai nešvarus, jo valymui naudokite vandenį (žemiau 45 °C), o tada padėkite jį pavėsingoje vėsioje vietoje išdžiūti.



- 4** Įstatykite filtrą
- Įstatykite filtrą ir tvirtai uždarykite plokštę.



PASTABA:

- Filtrą reikia valyti kas tris mėnesius. Jeigu patalpoje yra daug dulkių, valykite dažniau.
- Ištraukę filtrą, neliaskite briaunų, kitaip galite susižeisti.
- Filtrą džiovinimui nenaudokite ugnies ar plaukų džiovintuvo, kitaip galite deformuoti įrenginį ar sukelti gaisro pavojų.

Patikra prieš naudojimo sezoną

1. Patikrinkite, ar oro įleidimo ir oro išleidimo angos nėra užblokuotos.
2. Patikrinkite, ar oro jungiklis, kištukas ir lizdas yra geros būklės.
3. Patikrinkite, ar filtras yra švarus.
4. Patikrinkite, ar nepažeistas drenažo vamzdis.

Patikra po naudojimo sezono

1. Atjunkite maitinimą.
2. Išvalykite filtrą ir vidaus įrenginio plokštę.

Pastabos dėl šalinimo

1. Dauguma medžiagų yra perdirbamos. Prašome jas šalinti atitinkamoje perdirbimo vietoje.
2. Jeigu norite išmesti oro kondicionierių, susisiekite su pardavėju ar aptarnavimo centru ir pasitarkite dėl tinkamo šalinimo metodo.

Sutrikimų analizė

Pagrindinių reiškinių analizė

Prieš kreipiantis į profesionalus, peržiūrėkite žemiau pateiktą lentelę. Jei vistiek nepavyksta pašalinti sutrikimo, susisiekite su vietiniu pardavėju arba kvalifikuotais profesionalais.

Reiškinys	Ką patikrinti	Sprendimas
Vidaus įrenginys negauna nuotolinio valdymo pulto signalo arba nuotolinio valdymo pultas neveikia	Ar yra rimtų trukdžių (pavyzdžiui, statinis elektros krūvis, nestabili įtampa)?	
	Ar atstumas tarp nuotolinio valdymo pultelio ir įrenginio yra ne didesnis nei 8 m?	Signalas gaunamas 8 m atstumu.
	Ar yra kliūčių?	Pašalinkite kliūtis.
	Ar nuotolinio valdymo pultelis nukreiptas į signalo gavimo langelį?	Tinkamu kampu nukreipkite nuotolinio valdymo pultelį į vidaus įrenginio signalo gavimo langelį.
	Ar nuotolinio valdymo pultelio jautrumas yra mažas; neryškus ekranas, ar ekranas nieko nerodo?	Patikrinkite elementus. Jeigu jos neveikia, pakeiskite jas.
	Nieko nerodo, kai naudojate nuotolinio valdymo pultelį?	Patikrinkite, ar nuotolinio valdymo pultelis nėra sugedęs. Jeigu taip, pakeiskite jį.
	Ar kambaryje yra fluorescencinė lempa?	Padėkite nuotolinio valdymo pultelį prie įrenginio. Išjunkite fluorescencinę lempą ir pabandykite dar kartą.
Iš oro kondicionieriaus neina oras?	Ar oro įleidimo arba oro išleidimo anga užblokuota?	Pašalinkite kliūtis.
	Ar veikiant šildymo režimu, vidaus temperatūra pasiekė nustatytą temperatūrą?	Po to, kai bus pasiekta nustatyta temperatūra, oro kondicionierius nustos pūsti orą.
	Ar ką tik įjungėte šildymo režimą?	Kad išvengti šalto oro pūtimo, vidaus įrenginys įsijungs po kelių minučių uždelimo, tai yra normalus reiškiny.
Oro kondicionierius neveikia	Maitinimo sutrikimas?	Palaukite, kol bus pašalintas maitinimo sutrikimas.
	Ar kištukas gerai įkištas?	Įkiškite kištuką iš naujo.
	Ar grandinės pertraukiklis išsijungė arba perdegė saugiklis?	Paprašykite profesionalo pakeisti srovės pertraukiklį ar saugiklį.
	Sutrikimas elektros instaliacijoje?	Paprašykite profesionalo ją pakeisti.
	Įrenginys įsijungė iš karto po išjungimo?	Palaukite 3min, o tada dar kartą įjunkite įrenginį.
	Ar funkcija nuotolinio valdymo pulte yra nustatyta teisingai?	Nustatykite funkciją dar kartą.

Sutrikimų analizė

Reiškinys	Ką patikrinti	Sprendimas
Iš oro kondicionieriaus eina rūkas.	Ar vidaus temperatūra ir drėgmė didelė?	Vidaus oras yra greitai vėsinamas. Po kiek laiko, vidaus temperatūra ir drėgmė sumažės ir rūkas išnyks.
Neišena reguliuoti nustatytos temperatūros.	Ar įrenginys veikia auto režimu?	Įrenginiui veikiant auto režimu, temperatūros nustatyti negalima. Jeigu norite reguliuoti temperatūrą, nustatykite kitą veikimo režimą.
	Ar Jūsų pageidaujama temperatūra viršija nustatomos temperatūros diapazoną?	Nustatomos temperatūros diapazonas: 16°C ~ 31°C
Nepakankamai vėsina.	Ar įtampa yra per žema?	Palaukite, kol įtampa bus normali.
	Ar filtras yra nešvarus?	Išvalykite filtrą.
	Ar nustatyta temperatūra yra tinkama?	Pareguliuokite temperatūrą.
	Ar durys ir langai yra atidaryti?	Uždarykite duris ir langus.
Skleidžiamas kvapas.	Ar yra kvapo šaltinis, pavyzdžiui, baldai, cigaretės ir t.t.	Išvalykite filtrą. Pašalinkite kvapo šaltinį.
Oro kondicionierius staiga ėmė veikti nejprastai.	Ar yra trikdžių, pavyzdžiui, žaibas, belaidžiai prietaisai ir t.t.?	Atjunkite maitinimą, įjunkite vėl, o tada vėl įjunkite įrenginį.
Vandens tekėjimo garsas.	Ar oro kondicionierius buvo įjungtas arba išjungtas ką tik?	Šį garsą sukelia šalnešio tekėjimas įrenginio viduje, tai yra normalus reiškiny.
Traškantis garsas.	Ar oro kondicionierius buvo įjungtas arba išjungtas ką tik?	Tai trinties garsas, kurį sukelia plokščių ar kitų dalių plėtimasis ir/ ar susitraukimas dėl temperatūros pokyčių.

Susisiekite su mumis

Jeigu atsiranda žemiau išvardinti reiškiniai, tučtuojau išjunkite oro kondicionierių ir atjunkite maitinimą, o tada susisiekite su pardavėju ar kvalifikuotais profesionalais.

- Maitinimo laidas yra perkaitęs ar pažeistas.
- Nejprastas garsas veikimo metu.
- Dažnai įvyksta trumpieji sujungimai.
- Nuo oro kondicionieriaus sklinda degėsių kvapas.
- Vidaus įrenginys prateka.

Neremontuokite oro kondicionieriaus patys.

Jeigu leisite oro kondicionieriui veikti nejprastomis sąlygomis, jis gali sugesti, sukelti elektros smūgį arba gaisro pavojų.

Sutrikimų analizė

Sutrikimo kodas

Kai oro kondicionieriaus būseną yra nenormali, vidaus įrenginio temperatūros indikatorius ims mirksėti ir rodys atitinkamą sutrikimo kodą. Žemiau pateiktos sutrikimų kodų reikšmės. Žemiau pateikta tik dalis sutrikimų kodų. Daugiau informacijos rasite techninio aptarnavimo vadovo sutrikimų kodų sąrašą.

Sutrikimo kodas	Sutrikimas	Sprendimas
CL	Filtrų užsikimšimo nešvarumais	Atjunkite maitinimą, išvalykite filtrą. Jeigu filtras yra švarus, išjunkite oro kondicionierių 2s, o tada vėl įjunkite ir kodas pašalinis automatiškai.
E1	Apsauga nuo perkaitimo	Išjunkite, vėl įjunkite po 5min, jeigu kodas vėl atsiranda po kelių minučių, prašome susisiekti su profesionalu.
E2	Apsauga nuo perkrovos	Išjunkite, vėl įjunkite po 5min, jeigu kodas vėl atsiranda po kelių minučių, prašome susisiekti su profesionalu.
L0	Jungiamojo laido sutrikimas	Ištraukite kištuką, vėl įjunkite po 10s, jeigu kodas vėl atsiranda po kelių minučių, prašome susisiekti su profesionalu.
L1	PG variklio įtampos perėjimo per nulį aptikimo grandinės trikdys	Išjunkite, vėl įjunkite po kelių sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda po kelių minučių, prašome susisiekti su profesionalu.
L2	Nėra atgalinio signalo iš vidaus įrenginio ventiliatoriaus	Išjunkite, vėl įjunkite po kelių sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda po kelių minučių, prašome susisiekti su profesionalu.
L3/L6	Komunikacijos sutrikimas	Išjunkite, vėl įjunkite po 10 sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda, patikrinkite, ar viskas gerai su vidaus ir išorės įrenginio komunikacijos laidu, tada vėl įjunkite.
U0	Vidaus aplinkos jutiklio atvira grandinė arba trumpasis jungimas	Išjunkite, vėl įjunkite po 10 sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda, prašome susisiekti su profesionalu.
U1	Vidaus vamzdžio jutiklio atvira grandinė arba trumpasis jungimas	Išjunkite, vėl įjunkite po 10 sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda, prašome susisiekti su profesionalu.
U6	Skysčio vamzdžio temp. jutiklio sutrikimas	Išjunkite, vėl įjunkite po 10 sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda, prašome susisiekti su profesionalu.
U7	Dujų vamzdžio temp. jutiklio sutrikimas	Išjunkite, vėl įjunkite po 10 sekundžių, jeigu kodas vėl atsiranda, prašome susisiekti su profesionalu.
PC	Režimų konfliktas	Šio vidaus įrenginio režimas konfliktuoja su kitais vidaus įrenginiais, prašome išjungti kitus vidaus įrenginius arba pakeiskite režimą.

Saugus elgesys su degiu šaltnešiu

Kvalifikacijos reikalavimai montuojantiems ir technikos priežiūrą atliekantiems darbuotojams

Visi darbuotojai, dirbantys su šaldymo sistema, turi turėti galiojantį pažymėjimą, kurį jiems suteikė autoritetinga institucija ir šios institucijos pripažintą darbo su šaldymo sistema kvalifikaciją. Jeigu prie-
taiso techniniam aptarnavimui ar remontui prireikia kitų technikų, juos turi prižiūrėti darbu su degiu
šaltnešiu kvalifikuotas asmuo. Jį galima remontuoti tik įrenginio gamintojo nurodomu būdu.

Pastabos apie montavimą

1. Oro kondicionieriaus negalima naudoti kambaryje, kuriame dega ugnis (pavyzdžiui židiny, veikian-
tis šildytuvus).
2. Negalima gręžti ar deginti jungiamojo vamzdžio.
3. Oro kondicionierius turi būti įrengtas kambaryje, kuris yra didesnis nei minimalus kambario plotas.
Minimalus kambario plotas yra pateiktas gamyklinėje lentelėje ir žemiau pateiktoje 1 lentelėje.
4. Po montavimo būtina atlikti pratekėjimo testą.

1 lentelė. Minimalus kambario plotas (m²)

Minimalus kambario plotas (m ²)	Bendras svoris (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Statomas ant grindų	/	14.5	16.8	19.3	22.0	24.8	27.8	31.0	34.4	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
	Montuojamas ant lango	/	5.2	6.1	7.0	7.9	8.9	10.0	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3
	Montuojamas ant sienos	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6.0
	Montuojamas ant lubų	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4.0

Pastabos dėl techninio aptarnavimo

Įsitikinkite, kad techninio aptarnavimo arba kambario plotas atitinka gamyklinės lentelės reika-
lavimus.

- Įrenginį galima naudoti tik tokiuose kambariuose, kurie atitinka gamyklinės lentelės reikalavimus.
Patikrinkite, ar kambarys gerai vėdinamas.

- Patalpa turi būti gerai vėdinama viso įrenginio naudojimo metu.

Patikrinkite, ar patalpoje nėra ugnies šaltinio ar potencialaus ugnies šaltinio.

- Atvira ugnis patalpoje yra draudžiama; taip pat turi būti pakabintas rūkyti draudžiantis įspėjimas.

Patikrinkite, ar įrenginio ženklavimas yra geros būklės.

- Jeigu blogai matosi, kas nurodyta, pakeiskite ženklavimą.

Virinimas

Jeigu atliekant techninį aptarnavimą, reikia pjauti arba virinti šaldymo sistemos vamzdžius, vadovau-
kitės šiais nurodymais:

1. Išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą.
2. Pašalinkite šaltnešį.
3. Išsiurbkite.

Saugus elgesys su degiu šaltnešiu

4. Išvalykite naudodami N2 dujas.
5. Pjaukite arba virinkite.
6. Nuneškite atgal į aptarnavimo vietą virinimui.

Šaltnešį reikia išmesti į specializuotą talpyklą.

Įsitikinkite, kad šalia vakuuminio siurblio oro išleidimo angos nėra atviros ugnies ir yra gerai vėdinama.

Šaltnešio pildymas

1. Naudokite šaltnešio pildymo įrankius, skirtus R32. Užtikrinkite, kad skirtingų rūšių šaltnešiai vienas su kitu nesusimaišytų.
2. Pildydami šaltnešį, laikykite šaltnešio talpyklą vertikaliai.
3. Kai baigsite pildymą, užklijuokite lipduką.
4. Neperpilkite.
5. Kai baigsite pildymą ir prieš atlikdami veikimo testą, patikrinkite, ar nėra pratekėjimo; taip pat pratekėjimo patikrinimą reikia atlikti, kai jis pašalinamas.

Saugumo instrukcijos transportavimui ir laikymui

1. Prieš iškrovimą ir konteinerio atidarymą, prašome naudoti degių dujų detektorių.
2. Jokių ugnies šaltinių ar rūkymo.
3. Vadovaukitės vietinėmis taisyklėmis bei įstatymais.

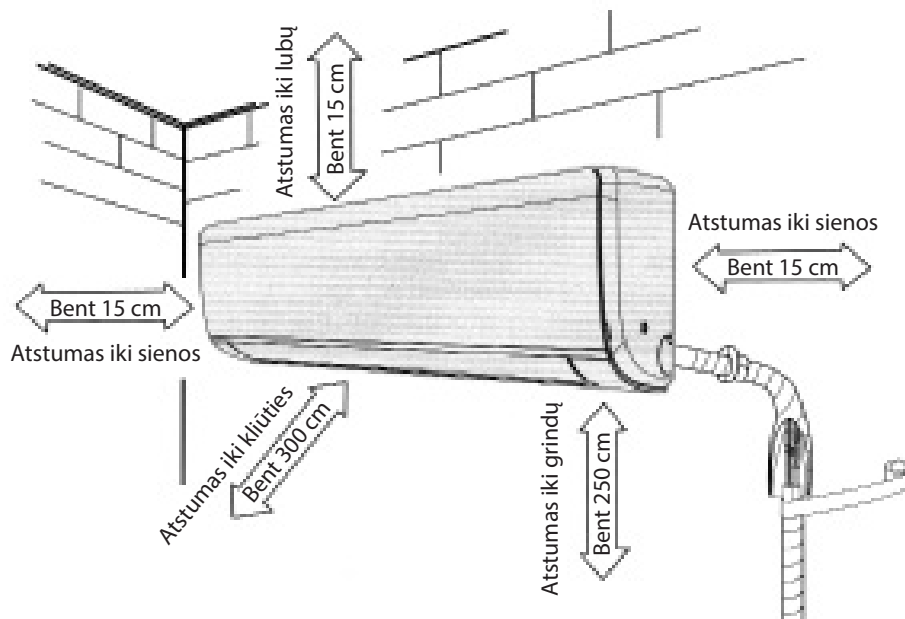
Saugumo įspėjimai įrenginio montavimui ir perkėlimui



ĮSPĖJIMAS

1. Montuodami ar perkeldami įrenginį, įsitikinkite, kad šaltnešio grandinėje nėra oro ar kokių nors medžiagų, išskyrus specialų šaltnešį.
 - Jeigu šaltnešio grandinėje bus nors kiek oro ar kitų medžiagų, tai sukels sistemos slėgio padidėjimą arba kompresoriaus trūkumą, dėl to galima susižaloti.
2. Montuodami ar perkeldami šį įrenginį, nenaudokite kitokio šaltnešio, nei nurodyta ant gamyklinės lentelės; pirkite jį tik iš kvalifikuotų pardavėjų.
 - Kitu atveju gali sutrikti įrenginio veikimas, įvykti gedimas ar nelaimingas atsitikimas.
3. Kai po perkėlimo ar remonto šaltnešį reikia regeneruoti, įsitikinkite, kad įrenginys veikia vėsinimo režimu. Tada pilnai uždarykite sklendę aukšto slėgio pusėje (skysčio sklendė). Maždaug po 30-40 sekundžių pilnai uždarykite sklendę žemo slėgio pusėje (dujų sklendė), tučtuojau išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą. Atminkite, kad laikas šaltnešio regeneravimui neturi viršyti 1 minutės.
 - Jeigu šaltnešio regeneravimas užtrunka per ilgai, į vidų gali būti įsiurbtas oras ir sukelti slėgio padidėjimą arba kompresoriaus trūkumą, dėl to galima susižaloti.
4. Vykstant šaltnešio regeneravimui, įsitikinkite, kad skysčio sklendė ir dujų sklendė yra pilnai uždarytos, o maitinimas yra atjungtas prieš atjungiant sujungimo vamzdį.
 - Jeigu kompresorius ima veikti kai stabdymo sklendė yra atidaryta, o sujungimo vamzdis dar nepajungtas, bus įsiurbtas oras, o tai sukels slėgio padidėjimą arba kompresoriaus trūkumą, dėl to galima susižaloti.
5. Montuodami įrenginį, įsitikinkite, kad sujungimo vamzdis yra tvirtai prijungtas prieš kompresoriui pradėdant veikti.
 - Jeigu kompresorius ima veikti kai stabdymo sklendė yra atidaryta, o sujungimo vamzdis dar nepajungtas, bus įsiurbtas oras, o tai sukels slėgio padidėjimą arba kompresoriaus trūkumą, dėl to galima susižaloti.
6. Negalima įrenginio montuoti tokioje vietoje, kur gali būti išdinančių arba degių dujų nutekėjimas.
 - Jeigu netoli įrenginio yra dujų nutekėjimas, tai gali sukelti sprogimą arba kitokias nelaimes.
7. Elektros sujungimui nenaudokite laidų ilgintuvų. Jeigu elektros laidas yra nepakankamai ilgas, susisiekite su vietiniu aptarnavimo centru ir paprašykite tinkamo ilgio elektros laido.
 - Netinkamas elektros sujungimas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
8. Naudokite specializuotus laidus elektros sujungimui tarp vidaus ir išorės įrenginių. Stipriai suspauskite laidus, kad gnybtai nepatirtų jokio išorinio poveikio.
 - Nepakankamos galios elektros laidai, netinkamas elektros sujungimas ir nesaugūs laidų gnybtai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

Montavimo brėžinys



Vietos pasirinkimas

Bendrieji reikalavimai

Įrenginio montavimas toliau išvardintose vietose gali sukelti jo gedimą. Jei tai neišvengiama, pasikonsultuokite su pardavėju:

1. Vieta, kurioje yra karščio, garų, degių ar sprogių dujų šaltinių, arba ore išsisklaidžiusių lakių medžiagų.
2. Vieta, kurioje yra aukšto dažnio įrenginių (pavyzdžiui virinimo prietaisų, medicininės įrangos).
3. Vieta, esanti netoli pakrantės.
4. Vieta, kurios ore yra alyvos ar dūmų.
5. Vieta, kurioje yra sieros dujų.
6. Kitos vietos su neįprastomis sąlygomis.
7. Įrenginio negalima montuoti skalbykloje.

Vidaus įrenginys

1. Ties oro įleidimo ir oro išleidimo anga negali būti kliūčių.
2. Pasirinkite tokią vietą, kur kondensato vanduo galėtų lengvai išsisklaidyti ir nedarytų poveikio kitiems žmonėms.
3. Pasirinkite tokią vietą, kuri būtų patogi išorinio įrenginio pajungimui ir šalia maitinimo lizdo.
4. Pasirinkite vaikams nepasiekiamą vietą.
5. Vieta turi atlaikyti vidaus įrenginio svorį ir nepadidintų triukšmo ar vibracijos.
6. Įrenginys turi būti montuojamas 2.5m virš grindų.
7. Nemontuokite vidaus įrenginio virš elektros prietaiso.
8. Vieta turi būti toliau nuo fluorescencinės lempos.

Pasiruošimas montavimui

Įrankiai

1. Lygio matuoklis	2. Atsuktuvus	3. Smūginis grąžtas
4. Grąžtas	5. Vamzdžio ilgintuvas	6. Dinamometrinis raktas
7. Veržliaraktis	8. Vamzdžių pjaustytuvas	9. Pratekėjimo detektorius
10. Vakuuminis siurblys	11. Slėgio matuoklis	12. Universalus matuoklis
13. Vidinis šešiakampis veržliaraktis	14. Matavimo juosta	

Atsargumo priemonės

1. Montuojant įrenginį, būtina vadovautis elektros saugumo taisyklėmis.
2. Pagal vietinius saugumo reikalavimus, naudokite tinkamą maitinimo grandinės ir grandinės pertraukiklį.
3. Įsitikinkite, kad maitinimo tiekimas atitinka oro kondicionieriaus reikalavimus. Nestabilus maitinimo tiekimas ar netinkama elektros instaliacija gali sukelti gedimą.
4. Tinkamai pajunkite aukštos įtampos kabelį, neutralų kabelį ir žeminimo kabelį.
5. Būtinai atjunkite maitinimą, prieš pradedami bet kokius darbus, susijusius su elektra ir saugumu.
6. Nebaigę montavimo, nejunkite maitinimo.
7. Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti pardavėjas, jo aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kitaip gali kilti pavojus.
8. Šaltnešio grandinės temperatūra bus aukšta, prašome sujungimo kabelį laikyti toliau nuo varinio vamzdžio.
9. Įrenginys turi būti montuojamas pagal nacionalinius elektros instaliacijos reglamentus.
10. Įrenginys turi būti montuojamas, naudojamas ir laikomas kambaryje, kurio grindų plotas yra didesnis nei „X“ m² (žr. 1 lentelę).



Atminkite, kad įrenginyje yra degių dujų R32. Netinkamai egdamiesi su įrenginiu, rizikuojate rimtai susižaloti ir sugadinti daiktus. Informaciją apie šį šaltnešį galite rasti skyriuje apie šaltnešį.

Žeminimo reikalavimai

1. Oro kondicionierius yra pirmos klasės elektros prietaisas. Profesionalas, naudodamas specializuotas žeminimo priemones, jį turi tinkamai žeminti. Prašome įsitikinti, kad jis tinkamai žemintas, kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus.
2. Geltonas-žalias oro kondicionieriaus laidas yra žeminimo laidas ir jis negali būti naudojamas kitiems tikslams.
3. Žeminimo atsparumas turi atitikti nacionalinius elektros saugumo reglamentus.
4. Oro kondicionierius turi būti įrengtas taip, kad kištukas būtų pasiekiamas.
5. Stacionariojoje instaliacijoje turi būti prijungtas visų polių atjungimo jungiklis, turintis kontaktų atskyrimą bent 3 mm visuose poliuose.

Vidaus įrenginio montavimas

1 žingsnis: Pasirinkite montavimo vietą

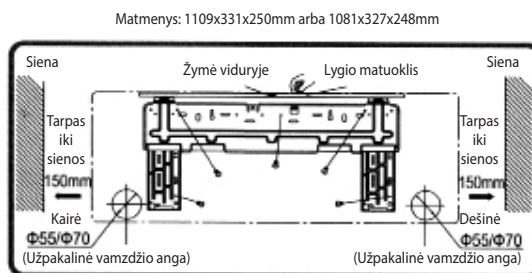
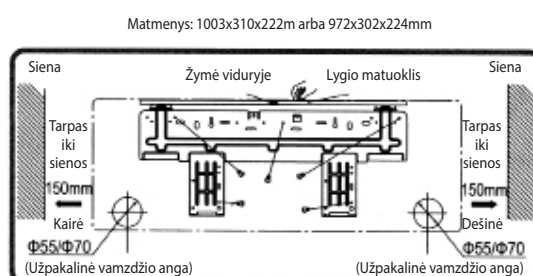
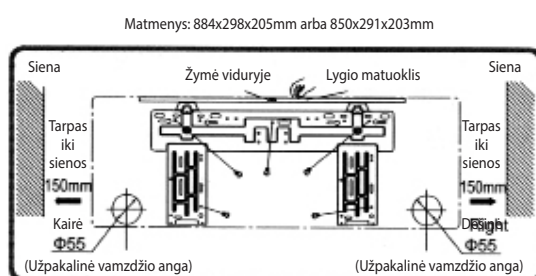
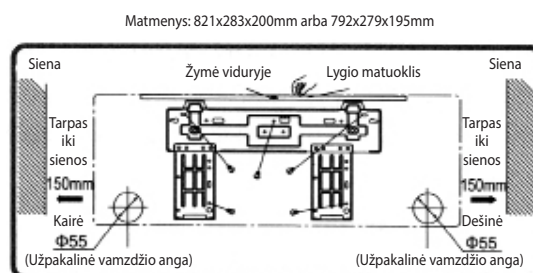
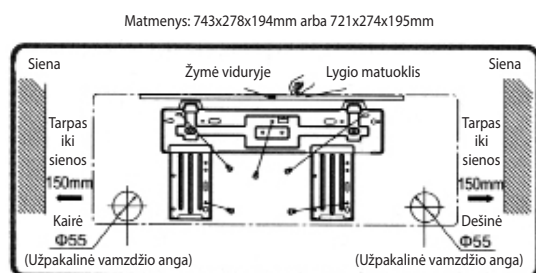
Rekomenduokite montavimo vietą klientui, o tada patvirtinkite ją su klientu.

2 žingsnis: Sumontuokite sieninį rėmą

1. Pakabinkite prie sienos montuojamą rėmą; sureguliuokite jo horizontalią poziciją, naudodami lygio matuoklį, o tada pažymėkite varžtų skylutes.
2. Išgręžkite varžtų skylutes sienoje, naudodami grąžtą, (grąžto galvutės dydis turi atitikti plastikinę išplėtimo detalę), o tada į skylutes įstatykite plastikines išplėtimo detales.
3. Pritaisykite sieninį rėmą sriegikliais (ST4.2X25TA) ir patraukdami rėmą patikrinkite, ar jis tvirtai laikosi. Jeigu plastikinė išplėtimo detalė yra atsilaisvinusi, išgręžkite dar vieną tvirtinimo angą šalia.

3 žingsnis: Atverkite vamzdžio angą

1. Atsižvelgdami į išleidimo vamzdžio kryptį, pasirinkite vietą vamzdžio angai. Vamzdžio angos vieta turėtų būti šiek tiek žemiau nei sieninis rėmas, kaip parodyta žemiau.

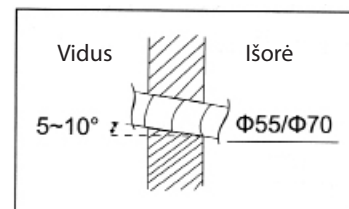


Vidaus įrenginio montavimas

2. Pasirinktoje vietoje atverkite $\Phi 55/\Phi 70$ skersmens vamzdžio angą. Siekiant sklandaus drenažo, pakreipkite vamzdžio angą šiek tiek žemyn į išorinę pusę $5-10^\circ$ kampu.

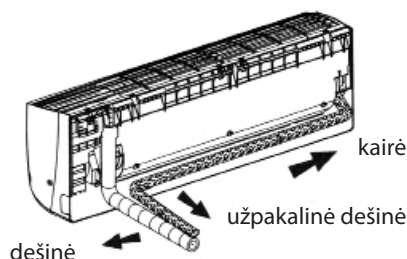
PASTABA:

- Atkreipkite dėmesį į dulkių prevenciją ir, atverdami angą, imkitės atitinkamų saugos priemonių.
- Plastikinės plėtimo detalės nėra pridedamos, todėl jas reikia nusipirkti atskirai.

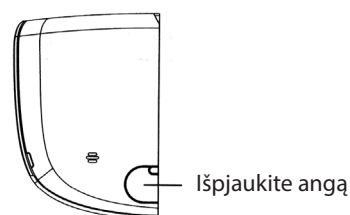


4 žingsnis: išleidimo vamzdis

1. Vamzdis gali būti išvestas dešine, užpakaline dešine arba kaire kryptimi.

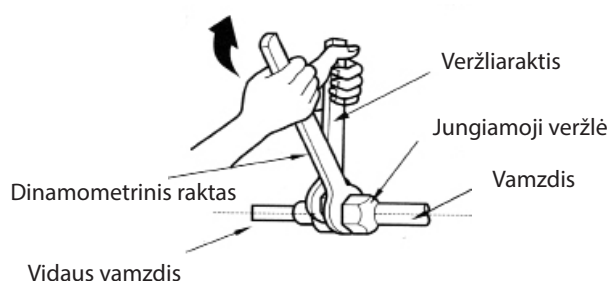
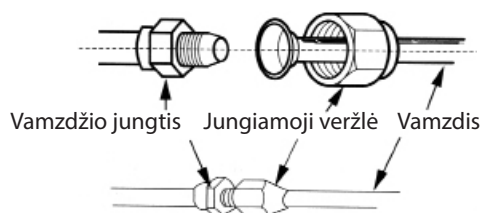


2. Pasirinkdami išleidimo angos kairę arba dešinę kryptį, išpjaukite atitinkamą angą apatiniame gaubte.



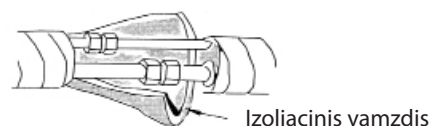
5 žingsnis: prijunkite vidaus įrenginio vamzdį

1. Nukreipkite vamzdžio jungtį į atitinkamą movą.
2. Ranka prisukite jungiamąją veržlę.
3. Pareguliuokite sukimo momento jėgą (žr. lentelę). Uždėkite veržliaraktį ant vamzdžio jungties, o dinamometrinį raktą - ant jungiamosios veržlės.



Šešiakampės veržlės skersmuo	Sukimo momentas (N•m)
$\Phi 6$	15 ~ 20
$\Phi 9.52$	30 ~ 40
$\Phi 12$	45 ~ 55
$\Phi 16$	60 ~ 65
$\Phi 19$	70 ~ 75

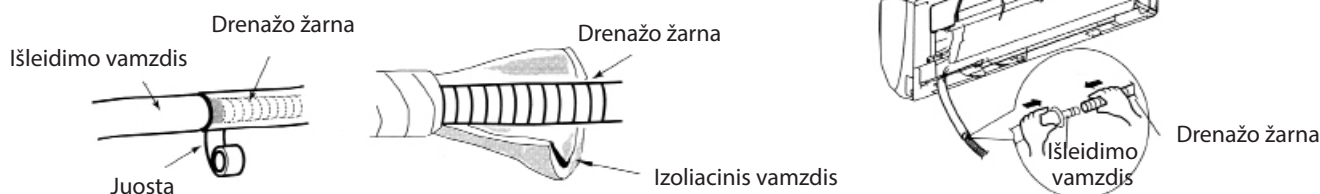
4. Vidaus vamzdį ir jungiamojo vamzdžio jungtį padenkite izoliaciniu vamzdžiu, o tada apvyniokite juosta.



Vidaus įrenginio montavimas

6 žingsnis: prijunkite drenažo žarną

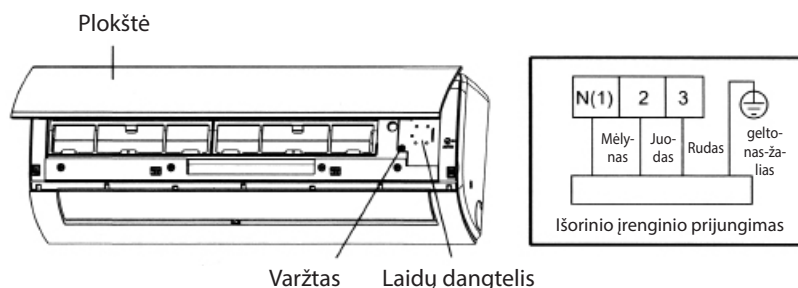
1. Prijunkite drenažo žarną prie vidaus įrenginio išleidimo angos.
2. Sandūrą apvyniokite juosta.



- Padenkite vidaus drenažo žarną izoliaciniu vamzdžiu, kad užkirstumėte kelią kondensacijai.
- Plastmasinės plėtimo detalės nėra pridedamos.

7 žingsnis: pajunkite vidaus įrenginio laidą

1. Atidarykite plokštę, iš laidų dangtelio išimkite varžtą ir nuimkite dangtelį.



2. Įveskite maitinimo laidą per vidinio įrenginio užpakalinėje dalyje esančią kryžminę kabelio angą ir ištraukite jį per priekinę įrenginio pusę.
3. Nuimkite laido spaustuką, pagal spalvas prijunkite maitinimo laidą prie laidų gnybtų; prisukite varžtą, o tada pritvirtinkite elektros laidą spaustuku.
4. Uždėkite laidų dangtelį atgal ir prisukite varžtą.
5. Uždarykite plokštę.

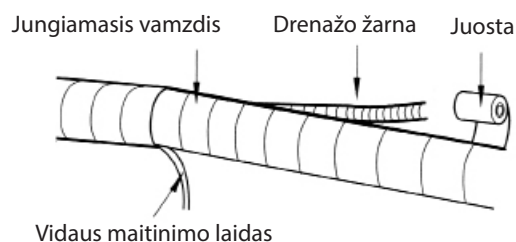
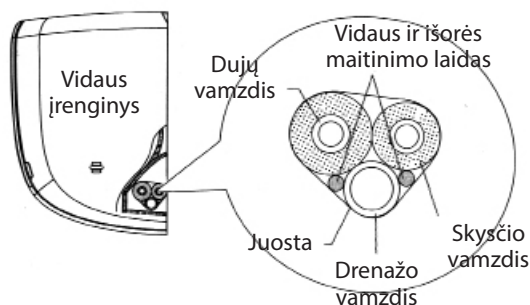
Pastaba:

- Visus vidinio ir išorinio įrenginio laidus turi prijungti profesionalas.
- Jeigu maitinimo pajungimo laido ilgis yra nepakankamas, susisieki su tiekėju ir užsakykite naują. Neilginkite laido patys.
- Kalbant apie oro kondicionierių su kištuku, kištukas turi būti pasiekiamas po montavimo.
- Kalbant apie oro kondicionierių be kištuko, turi būti įrengtas srovės pertraukiklis. Tai turi būti prijungtas visų polių atjungimo jungiklis, turintis kontaktų atskyrimą bent 3 mm.

Vidaus įrenginio montavimas

8 žingsnis: Apvyniokite vamzdį

1. Apvyniokite jungiamąjį vamzdį, maitinimo laidą ir drenažo žarną juosta.
2. Apvyniodami palikite tam tikrą drenažo žarnos ir maitinimo laido dalį. Apvyniodami iki tam tikro lygio atskirkite vidaus įrenginio maitinimo laidą, o tada drenažo žarną.



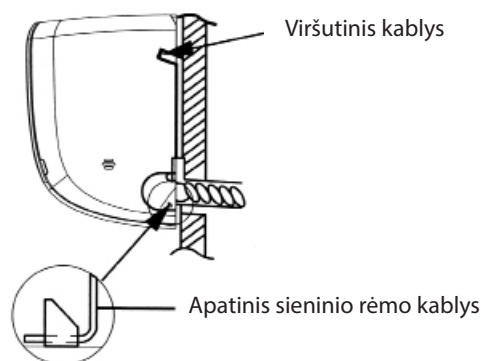
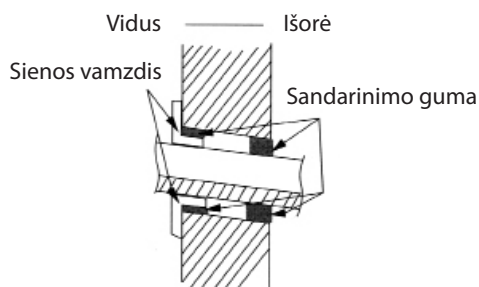
3. Suriškite juos tolygiai.
4. Skysčio vamzdis ir dujų vamzdis turi būti aprišami atskirai pabaigoje.

Pastaba:

- Maitinimo laido ir valdymo laido negalima kryžiuoti ar apsukti kartu.
- Drenažo žarna turi būti prišiama apačioje.

9 žingsnis: Pakabinkite vidaus įrenginį

1. Surištus vamzdžius įdėkite į sienos vamzdį, o tada perkiškite juos pro sienoje esančią angą.
2. Ant sieninio rėmo pakabinkite vidaus įrenginį.
3. Tarpus tarp vamzdžių ir sienos angos kraštų pripildykite sandarinimo gumą.
4. Pritvirtinkite sienos vamzdį.
5. Patikrinkite, ar vidaus įrenginys tvirtai laikosi ir pakankamai arti sienos.

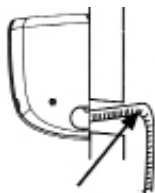
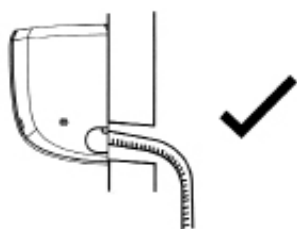


- Kad išvengti užsikimšimo, per daug nelenkite drenažo žarnos.

Vidaus įrenginio montavimas

Pastaba:

- Per sieną išeinanti žarna neturėtų būti aukščiau nei vidaus įrenginio išleidimo vamzdžio anga.
- Kad užtikrinti tinkamą drenažą, vandens išleidimo anga negali būti vandenyje.



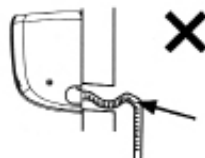
Drenažo žarna negali kilti į viršų.

Vandens išleidimo anga negali būti vandenyje.

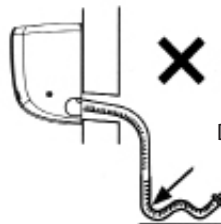
Pakreipkite drenažo žarną šiek tiek į apačią. Drenažo žarna negali būti išlenkta, pakelta ir t.t.



Drenažo žarna negali būti išlenkta.



Drenažo žarna negali būti išlenkta.



Drenažo žarna negali būti išlenkta.

Patikrinimas po montavimo

Po montavimo atlikite patikrinimą pagal šiuos reikalavimus.

Ką patikrinti	Galimas sutrikimas
Ar įrenginys laikosi tvirtai?	Įrenginys gali nukristi, drebėti arba kelti triukšmą.
Ar atlikote šaltnešio nuotėkio testą?	Vėsinimas (šildymas) gali būti nepakankamas.
Ar vamzdžių šilumos izoliacija pakankama?	Gali vykti kondensacija ar lašėti vanduo.
Ar vanduo gerai nuteka?	Gali vykti kondensacija ar lašėti vanduo.
Ar maitinimo tiekimo įtampa atitinka įtampą, nurodytą ant gamyklinės lentelės?	Gali atsirasti sutrikimų ar sugesti įrenginio dalys.
Ar elektros instaliacija ir vamzdžiai tinkamai įrengti?	Gali atsirasti sutrikimų ar sugesti įrenginio dalys.
Ar įrenginys tinkamai įžemintas?	Gali būti elektros nuotėkis.
Ar maitinimo kabelis atitinka specifikaciją?	Gali atsirasti sutrikimų ar sugesti įrenginio dalys.
Ar yra kliūčių oro įleidimo ir oro išleidimo angose?	Vėsinimas (šildymas) gali būti nepakankamas.
Ar po montavimo pašalintos dulkės ir nešvarumai?	Gali atsirasti sutrikimų ar sugesti įrenginio dalys.
Ar pilnai atidarytos prijungimo vamzdžio skysčio ir dujų sklendės?	Vėsinimas (šildymas) gali būti nepakankamas.

Veikimo testas

1. Pasiruošimas veikimo testui
 - Klientas patvirtina oro kondicionierių.
 - Duokite klientui svarbius nurodymus dėl oro kondicionieriaus.
2. Veikimo testo metodas
 - Pajunkite maitinimą, paspauskite nuotolinio valdymo pulto „ON/OFF“ mygtuką tam, kad įrenginys įsijungtų.
 - Paspauskite „MODE“ mygtuką tam, kad pasirinktumėte auto, vėsinimo, sausinimo, vėdinimo arba šildymo režimą ir patikrintumėte, ar įrenginys veikia normaliai ar ne.
 - Jeigu aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 16°C, oro kondicionierius nevėsins.
3. MULTI-S išorinio įrenginio atveju, po montavimo reikia atlikti veikimo testavimą; įjunkite įrenginius, kad įsitikintumėte, kad jie tinkamai sumontuoti.

Veikimo testo žingsniai:

A: Naudodami nuotolinio valdymo pultą, pasirinkite vėsinimo režimą ir nustatykite temperatūrą 16°C. Nukreipkite jį į vidaus įrenginio ekraną, paspauskite „+,-,+,-,+,-“ per 5s, tada vidaus įrenginio ekranas parodys „LL“ ir pasigirs ilgas švilpesys. Tai reiškia, kad prasideda įrenginių veikimo testavimas.

B: Veikimo testas bus baigtas, kai vidaus ekrane vietoje „LL“ pasirodys temperatūra.

C: Jeigu vidaus įrenginio ekranas rodo „PA“ ir baigiasi išorinio įrenginio testavimas, yra kažkokia klaida; patikrinkite kabelių sujungimą ir šaltnešio vamzdžių sujungimą. Ištaisykite klaidą ir atlikite testą dar kartą.

Pastaba: Visi įrenginiai gali veikti normaliai iki veikimo testo atlikimo.



C./ Industria, 13 | Poligano Industrial El Pedregar
08160 Montmelo
Barcelona (Ispanija)

Telefonas: (0034) 93 390 42 20

Faksas: (0034) 93 390 42 05

info@htwspain.com

www.htwspain.com



SVARBI INFORMACIJA DĖL TINKAMO PRODUKTO ŠALINIMO

PAGAL EB DIREKTYVĄ 2002/96/EB

Pasibaigus produkto tarnavimo laikui, jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Jį reikia nuvežti į specialią vietinę įstaigą, rūšiuojamų atliekų surinkimo centrą arba pas pardavėją, kuris atlieka šią paslaugą.

Išmetant buitinius įrenginius atskirai, išvengiama galimų negatyvių pasekmių aplinkai ir sveikatai, kurios gali atsirasti dėl netinkamo šalinimo, o taip pat leidžia pakartotinai panaudoti gaminio medžiagas ir taip sutaupyti daug energijos ir išteklių. Siekiant priminti, kad buitinius prietaisus reikia šalinti atskirai, produktas yra pažymėtas perbrauktu šiukšlių konteineriu.